

ALERTA



ENFERMEDAD VIRULENTE DE NEWCASTLE

INFORMACIÓN PARA PROPIETARIOS DE AVES

Se detectó la enfermedad virulenta de Newcastle (Virulent Newcastle Disease, VND) en el Sur de California. Esta es una enfermedad contagiosa que afecta a las aves, incluidos los pollos.

¿QUÉ ESPECIES DE AVES SE CONTAGIAN CON LA VND?

Todas las aves se pueden infectar con la VND. En la mayoría de los casos, la enfermedad mata a los pollos. Es posible que otras aves no se enfermen, pero aun así pueden propagar la enfermedad a pollos y otras aves domésticas.

¿LA VND PUEDE INFECTAR A LAS PERSONAS?

Es seguro comer la carne y huevos de aves infectadas si estos están preparados adecuadamente. En casos poco frecuentes, las personas que están en contacto directo con aves infectadas pueden presentar fiebre leve, así como enrojecimiento e inflamación en el área que rodea los ojos. Estos síntomas suelen desaparecer sin necesidad de aplicar tratamiento médico.

¿QUÉ PUEDE HACER PARA AYUDAR?

- Si cree que sus aves están enfermas, llame inmediatamente a la **Línea directa de aves enfermas al: 866-922-2473**.
- Mantenga a sus aves alejadas de otras aves.
- Si visita a familiares o amigos que tienen aves, báñese, lave su ropa y cámbiense los zapatos antes de entrar en contacto con sus propias aves.
- No los visite sin antes haber tomado estas mismas medidas si estuvo en contacto con sus aves.
- Trate de evitar que personas que también posean aves visiten su propiedad.
- Comparta información acerca de la VND con familiares y amigos.



¿CÓMO SE TRANSMITE LA VND?

La enfermedad se transmite por medio del contacto directo entre las aves, de tos y estornudos y del excremento. Las personas pueden transmitir la VND al trasladar aves, equipos y alimentos y al usar ropa y calzado que estuvieron en contacto con áreas infectadas.

¿CÓMO SE MANIFIESTA LA VND EN LAS AVES INFECTADAS?

Las aves pueden presentar inflamación alrededor de los ojos, inflamación amoratada de la cresta y las barbillas, gran cantidad de secreciones provenientes del pico y la nariz, torsión del cuello y la cabeza, pérdida del apetito, diarrea y, algunas veces, muerte súbita.

Cómo proteger a sus aves

- Lávese las manos y botas, tanto antes como después de entrar en un área donde haya aves.
- Evite compartir herramientas y equipo; limpie y desinfecte las herramientas, equipos y las llantas antes de moverlos de una propiedad a otra.
- Aísle cualquier ave que venga de exhibiciones por un lapso de 30 días antes de reintegrarla al resto de la parvada.
- No lleve ningún ave nueva a su propiedad mientras la enfermedad siga presente en California.